208 — 23

FIFTH CENSUS OF CANADA, 1911.

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. {POPULATION BY NAME, PERSONAL DESCRIPTION, ETC. / POPULATION—NOM, RENSEIGNEMENTS PERSONNELS, ETC.}

CINQUIÈ… DU C…

Province Sask (208 Battleford) District No. 208 Battleford S. District No. ____ {Enumeration District / District du recenseur} No. 18 {in / dans} 39-28 w 3 {(City, town, village, township or parish.) / (Cité, ville, village, canton ou paroisse.)}

Page 23. (611)

Nominal return of living persons by / Dénombrement des vivants par Silas Leslie {Enumerator. / Recenseur.}

NUMBERED IN THE ORDER OF VISITATION. NUMÉROTÉS DANS L'ORDRE DES VISITES.		RESIDENCE AND PERSONAL DESCRIPTION. RÉSIDENCE ET RENSEIGNEMENTS PERSONNELS							CITIZENSHIP, NATIONALITY AND RELIGION. CITOYENNETÉ, NATIONALITÉ ET RELIGION.					PROFESSION, OCCUPATION, TRADE OR MEANS OF LIVING. PROFESSION, EMPLOI, MÉTIER OU MOYEN D'EXISTENCE				WAGE-EARNERS. EMPLOYÉS.								INSURANCE HELD AT DATE— ASSURANCE EN VIGUEUR À DATE—			EDUCATION AND LANGUAGE OF EACH PERSON FIVE YEARS OF AGE AND OVER. INSTRUCTION ET LANGUE DE CHAQUE PERSONNE DE CINQ ANS ET PLUS.						
Dwelling House. Maison habitée	Family, household or institution. Famille, ménage ou institution.	Name of each person in family, household or institution. Nom de chaque personne dans la famille, le ménage ou l'institution.	Place of habitation. (Township or parish, city, town or village. Range or concession and lot or cadastral number if in township or parish. Street and house number if in city, town or village. Or other description.) Lieu du domicile. (Canton ou paroisse, cité, ville ou village. Rang ou concession et lot ou No. de cadastre pour le canton ou la paroisse. Rue et No. de la maison pour la cité, la ville ou le village. Ou autres détails)	Sex. Sexe.	Relationship to head of family or household. Parenté avec le chef de la famille ou du ménage.	Ritual marriage, widowed, divorced or legally separated. (Célibataire, marié, veuf, divorcé ou séparé légalement.)	Month of birth. Mois de naissance.	Year of birth. Année de naissance.	Age at last birthday. Age au dernier anniversaire.	Country or place of birth. (If in Canada specify province or territory.) Pays ou lieu de naissance. (Si le lieu de naissance est le Canada, spécifier la province ou le territoire.)	Year of immigration. Année d'immigration.	Year of naturalization, if formerly an alien. Pour les étrangers, année de naturalisation.	Racial or tribal origin. Origine selon la race ou la tribu.	Nationality. Nationalité.	Religion.	Chief occupation or trade. Emploi principal ou métier.	Employment other than at chief occupation or trade, if any. Emploi supplémentaire en dehors de l'emploi principal ou du métier, s'il y en a.	Employer. Patron.	Employee. Employé.	Working on own account. (See instructions.) Travaillant à son compte. (Voir instructions.)	State where person is employed, as in woollen mill, "at home," "on farm," "in lumber shanty," etc. Mentionner où la personne est employée, comme sur "la ferme," "à la maison," "dans le chantier," "à la filature," etc.	Weeks employed in 1910 at each occupation or trade. Nombre de semaines employées en 1910 à chaque emploi ou métier.	Weeks employed in 1910 at other occupation or trade, if any. Nombre de semaines employées en 1910 à d'autres travaux qu'à l'emploi principal ou au métier.	Hours of working time per week at chief occupation. Heures de travail par semaine à l'emploi principal.	Hours of working time per week at other occupation, if any. Heures de travail par semaine à d'autres emplois.	Total earnings in 1910 from chief occupation or trade. Gain total en 1910 provenant de l'emploi principal ou du métier.	Total earnings in 1910 from other occupation or trade, if any. Gain total en 1910 provenant des emplois ou métiers différents de l'emploi principal, s'il y en a.	Rate of earnings per hour where employed by the hour. Taux du gain par heure lorsque employés à l'heure.	Upon life. Sur la vie.	Against accident or sickness. Sur les accidents ou la maladie.	Cost of insurance in current year. Coût de l'assurance dans l'année du recensement.	Months at school in 1910. Nombre de mois à l'école en 1910.	Can read. Sait lire.	Can write. Sait écrire.	Language commonly spoken. Langue communément parlée.	Can the instruction received in 1910 pass for instruction in an elementary school? Cette instruction reçue en 1910 peut-elle servir à l'instruction élémentaire?	Infirmities. (Specify as to whether Blind, Deaf-mute, Insane, Imbecile or Feeble-minded.) Infirmités. (Spécifier si aveugle, sourd-muet, aliéné, imbécile ou faible d'esprit.)
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38
1	19	Florence Fair	39-28 w 3	F	Daughter	S	Feb	1900	11	Canada	1910	Na	Irish	canadian	anglican																	10	yes	yes	E		
2	20 23	Thompson Wilfred	39-28 w 3	M	Head	S	Oct	1884	26	ont			Irish	canadian	Methodist	Farmer		0 0 0 0	no	no	yes													yes	yes	E		
3	21 24	Thompson Mattie	39-28 w 3	M	Head	S	May	1888	23	ont			Irish	canadian	Methodist	Farmer		0 0 0 0	no	no	yes													yes	yes	E		
4	22 25	Thompson Robert	39-28 w 3	M	Head	S	Feb	1890	21	ont			Irish	canadian	Methodist	Farmer		0 0 0 0	no	no	yes													yes	yes	E		
5	23 26	Hollis Thomas	39-28 w 3	M	Head	W	April	1831	80	Ireland	1910		Irish	canadian	anglican	Farmer		0 0 0 0	no	no	yes													yes	yes	E		
6	23 27	James		M	Son	S	Dec	1890	20	ont			Irish	canadian	anglican	Farmer		0 0 0 0	no	no	yes													yes	yes	E		
7	23 28	Alexander		M	Son	S	Jan	1899	22	ont			Irish	canadian	anglican	Farmer		0 0 0 0	no	no	yes													yes	yes	E		
8		Sarah		F	Daughter	S	May	1897	24	ont			Irish	canadian	anglican	none		nil															yes	yes	E		
9	24 29	McNally William H	39-28 w 3	M	Head	M	July	1872	38	ont			Irish	canadian	Methodist	Farmer		0 0 0 0	no	no	yes													yes	yes	E		
10		Clarke		F	Wife	M	Sept	1884	26	Man			Irish	canadian	Methodist	none		nil															yes	yes	E		
11		Merle		F	Daughter	S	aug	1908	2	Man			Irish	canadian	Methodist			nil															C				
12		Muriel		F	Daughter	S	July	1908	12	Man			Irish	canadian	Methodist			nil															C				
13	25 30	Herbert		M	Brother	S	April	1891	29	O			Irish	canadian	Methodist	Carpenter		1 6 0 3	no	no	yes	Farm & Town	40		60		600		30				yes	yes	E		
14	27 32	Mills Simon	39-28 w 3	M	Head	M	Sept	1873	37	Ireland	1901		Irish	canadian	Presbyterian	Farmer		0 0 0 0	no	no	yes													yes	yes	E		
15	28 33	Martha		F	Wife	M	Oct	1878	32	Ireland	1901		Irish		Presbyterian	none		nil															yes	yes	E		
16	24 31	McCallum Thomas	39-28 w 3	M	Head	M	July	1865	45	Quebec			Scotch	canadian	Presbyterian	Farmer		2 0 0 0	yes	no	yes										6000	216		yes	yes	E		
17		Isabella		F	Wife	M	June	1865	45	Quebec			English	canadian	Presbyterian	none		nil															yes	yes	E		
18		Jean M		F	Daughter	S	June	1900	11	Quebec			Scotch	canadian	Presbyterian	none		nil															10	yes	yes	E		
19		D Hall		M	Son	S	June	1902	9	Quebec			Scotch	canadian	Presbyterian	none		nil															10	yes	yes	E		
20		Edith		F	Daughter	S	Oct	1903	7	Quebec			Scotch	canadian	Presbyterian	none		nil															9	yes	yes	E		
21		Hall Rachel		F	Sister	S	April	1876	35	Quebec			English	canadian	Presbyterian	School teacher		2 0 5 1	no	yes	no	Public School		none		1910							yes	yes	E		
22		Innes Frank		M	Labourer	S	April	1896	23	England	1910		English	canadian	anglican	Labourer		0 9 0 0	no	yes	no	Farm		none		1910							yes	yes	E		
23		Innes Jas		M	Labourer	S	May	1892	19	Ont			Scotch	canadian	Presbyterian	Labourer		0 7 0 0	no	yes	no	Farm	48		60		320						yes	yes	E		
24		Brewer Thomas		M	Labourer	S	June	1894	27	England	1909		English	canadian	Anglican	Labourer		0 8 0 0	no	yes	no	Farm	50		60		320						yes	yes	E		
25		Williamson Frank		M	Herder	S	Mar	1884	27	England	1909		English	canadian	Anglican	Herder		0 6 0 0	no	yes	no	Farm	52		70		600						yes	yes	E		
26		Thomas Thomas		M	Labourer	S	Jan	1884	27	England	1909		English	canadian	Anglican	Labourer		0 9 0 0	no	yes	no	Farm	4		60		40						yes	yes	E		
27	26 28	Beesdon Joseph	39-28 w 3	M	Head	M	April	1849	61	Quebec			Irish	canadian	Anglican	Farmer		0 0 0 0	no	no	yes													yes	yes	E		
28		Elizabeth		F	Wife	M	aug	1845	65	Quebec			English	canadian	anglican	none		nil															yes	yes	E		
29		Mary E		F	Daughter	S	Sept	1883	28	Quebec			Irish	canadian	anglican	Typewriter		0 0 5 1	no	no	no	School Office	44		30		600						yes	yes	E		
30		Dawson James		M	Labourer	S	Jan	1890	21	Ont			English	canadian	Presbyterian	Labourer		0 9 0 0	no	yes	no	Farm	24		60		290						yes	yes	E		
31	30	Dawson Edward		M	Labourer	S	aug	1886	24	Ont			English	canadian	Methodist	Labourer		0 8 0 0	no	yes	no	Farm	24		60		230						yes	yes	E		
32	29 34	Strathern Herbert	39-28 w 3	M	Head	S	Oct	1879	31	Quebec			Scotch	canadian	Presbyterian	Farmer		0 0 0 0	no	no	yes													yes	yes	E		
33	29 35	Young William	39-28 w 3	M	Head	S	May	1882	29	Ont			Irish	canadian	Methodist	Farmer		0 0 0 0	no	no	yes													yes	yes	E		
34	30 33	Fleth Mervin	39-28 w 3	M	Head	S	Mar	1882	29	Ont			English	canadian	Anglican	Farmer		0 0 0 0	no	no	yes													yes	yes	E		
35	31 37	Reid Edward	39-28 w 3	M	Head	S	aug	1874	36	P.E.I.			Scotch	canadian	Presbyterian	Farmer		0 0 0 0	yes	yes	yes	Self	26	25	60	60	180	600		1000		13	yes	yes	E		
36																																				
37																																				
38																																				
39																																				
40																																				
41																																				
42																																				
43																																				
44																																				
45																																				
46																																				
47																																				
48																																				
49																																				
50																																				